



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

August 27, 2023

21st Sunday in Ordinary Time

Gospel: Matthew 16:13-20

27 de Agosto del 2023

Vigésimo Primer Domingo del T.O.

Evangelio: Mateo 16:13-20

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Thu/Fri: 9am-1pm, Wed: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Robbie Hopkins

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

Safe Environment Coordinator / VIRTUS Facilitator: Louise Bosse



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
21st Sunday in Ordinary Time
Gospel: Matthew 16:13-20

Knowledge of God is a light on our path to salvation

Christ knew that knowledge of him and his mission are lights on our path to strong faith and salvation, thus in today's Gospel he asked his followers a challenging question: "Who do you say that I am?" To help answer this question, let us reflect on what could have prompted Jesus to ask his disciples "who do people say that the Son of Man is?" Jesus might have noticed a lot of speculation surrounding his identity. One time, some wrongly believed Jesus to be an agent of Beelzebul (the prince of the demons). Thus, "One day Jesus was driving out a demon that was mute. And when the demon was gone, the man who had been mute spoke. The crowds were amazed, but some of them said, 'it is by Beelzebul, the prince of the demons, that he drives out demons'" (Luke 11:14-15). Some saw Jesus as the incarnate of ancient prophets. Others saw him as a messiah or Son of God. Consequently, when Jesus asked his disciples who do people say he is, they answered "some say John the Baptist, others Elijah, still others Jeremiah or one of the prophets." Consequently, Christ didn't want his followers to go about with an erroneous knowledge of him and his mission. To know where his disciples stood in all these speculations, he asked them "But who do you say I am?" Peter answered correctly on behalf of the disciples "You are Christ, the Son of the living God." With this conversation Christ is telling us that it is good to put the knowledge of God we worship in the right perspective. The disciples told the Lord you are Christ which means, the messiah or the anointed one, or the savior. If we believe Jesus is the Son of God and our Lord, we must not use his name in vain. If we believe he is the savior of all then everything we do in the name of Jesus must gear toward saving all from physical, social, financial and spiritual evil. It is unfortunate that some people are using his name or his church to defraud others in many ways today. One can as well call the above question a divine job interview question. The Apostles and all Christians are called to preach Christ and to spread the kingdom to the end of the earth, so to ensure the Apostles have a good knowledge of the work they are taking on before he hands the key over to them he asks the above questions.

This leads us to another question, who are we to Christ? By handing the key of the Gospel of his kingdom to the apostles and by calling Peter the rock of his Gospel, Jesus is telling us that as Christians we are the keys of the spread of his Gospel and kingdom on earth. So we should see ourselves as very important partners to Christ's mission. Now the question whether we really believe that Jesus is the Son of God and our savior depends on how we relate to him. Also, the question whether or not we are the rock of the Gospel of the Kingdom of God depends on how much we promote his Gospel or work against it.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

8/26/2023	Sat	5:30PM	All Souls
8/27/2023	Sun	9:30AM	St. Mary's Parishioners
8/27/2023	Sun	11:30AM	+ Ascención Yanez
8/30/2023	Wed	Noon	+ Da Minh

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Mateo 16:13-20

El conocimiento de Dios es una luz en nuestro camino hacia la salvación

Cristo sabía que el conocimiento de él y su misión son luces en nuestro camino hacia una fe fuerte y la salvación, por eso en el Evangelio de hoy les hizo a sus seguidores una pregunta desafiante: “¿Quién decís que soy yo?” Para ayudar a responder esta pregunta, reflexionemos sobre lo que pudo haber impulsado a Jesús a preguntar a sus discípulos “¿quién dice la gente que es el Hijo del Hombre?” Es posible que Jesús haya notado muchas especulaciones en torno a su identidad. Una vez, algunos creyeron erróneamente que Jesús era un agente de Beelzebul (el príncipe de los demonios). Así, “Un día Jesús estaba expulsando a un demonio que era mudo. Y cuando el demonio se fue, el hombre que había estado mudo habló. La multitud estaba asombrada, pero algunos de ellos decían: ‘Por Beelzebul, el príncipe de los demonios, expulsa los demonios’” (Lucas 11:14-15). Algunos vieron a Jesús como la encarnación de los antiguos profetas. Otros lo vieron como un mesías o Hijo de Dios. En consecuencia, cuando Jesús preguntó a sus discípulos quién dice la gente que es él, respondieron “unos dicen que Juan el Bautista, otros Elías, otros Jeremías o alguno de los profetas”. En consecuencia, Cristo no quería que sus seguidores anduvieran con un conocimiento erróneo de él y de su misión. Para saber cuál era la posición de sus discípulos en todas estas especulaciones, les preguntó: “¿Pero quién decís que soy yo?” Pedro respondió correctamente en nombre de los discípulos: “Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios vivo”. Con esta conversación Cristo nos está diciendo que es bueno poner el conocimiento de Dios que adoramos en la perspectiva correcta. Los discípulos le dijeron al Señor tú eres Cristo, es decir, el mesías o el ungido, o el salvador. Si creemos que Jesús es el Hijo de Dios y nuestro Señor, no debemos usar su nombre en vano. Si creemos que él es el salvador de todos, entonces todo lo que hagamos en el nombre de Jesús debe orientarse a salvar a todos del mal físico, social, financiero y espiritual. Es lamentable que hoy en día algunas personas estén usando su nombre o su iglesia para defraudar a otros de muchas maneras. También se puede llamar a la pregunta anterior una pregunta divina en una entrevista de trabajo. Los Apóstoles y todos los cristianos están llamados a predicar a Cristo y a difundir el Reino hasta los confines de la tierra, por eso, para que los Apóstoles tengan un buen conocimiento de la obra que están asumiendo antes de entregarles la llave, él hace estas preguntas.

Esto nos lleva a otra pregunta: ¿quiénes somos a Cristo? Al entregar la llave del Evangelio de su reino a los apóstoles y al llamar a Pedro la roca de su Evangelio, Jesús nos está diciendo que como cristianos somos las llaves de la difusión de su Evangelio y de su reino en la tierra. Por eso debemos vernos a nosotros mismos como socios muy importantes en la misión de Cristo. Ahora bien, la cuestión de si realmente creemos que Jesús es el Hijo de Dios y nuestro salvador depende de cómo nos relacionamos con él. Además, la cuestión de si somos o no la roca del Evangelio del Reino de Dios depende de cuánto promovemos su Evangelio o trabajamos en contra de él.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For World Youth Day:** We pray World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own lives.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por la Jornada Mundial de la Juventud:** Oremos para que la Jornada Mundial de la Juventud en Lisboa ayude a los jóvenes a ponerse en camino, dando testimonio del Evangelio con su propia vida.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. **Save the DATE:** St. Mary Catholic Church's Feast Day Celebration will be on Saturday, September 9, 2023. To start our day there will be a Morning of Reflection in Sherlock Hall. Sisters of the Blessed Trinity will speak on the topic of "The Eucharist". The program will start at 9 am and close at Noon. Doors will open at 8:15 with a light breakfast. Then after the 5:30 Mass the parish will celebrate our feast day with food and games. The Knights of Columbus will be grilling hot dogs and hamburgers and also setting up a water slide and other activities for us to participate in. Come and join our family feast day celebration. There will be no parking in our back parking lot that day (except for the Handicap spaces), but Calvary Episcopal Church has given us permission to use their parking lot.

Volunteers needed on Saturday, September 2, at 9 am. In preparation for our Feast Day Celebration, we would like to clean up the back parking lot area. We will need volunteers to bring their yard equipment and brighten up our back yard.

1. **Guarde la FECHA:** La celebración del Día de la Fiesta de la Iglesia Católica St. Mary será el sábado 9 de septiembre de 2023. Para comenzar nuestro día, habrá una mañana de reflexión en Sherlock Hall. Las Hermanas de la Santísima Trinidad hablarán sobre el tema "La Eucaristía". El programa comenzará a las 9 am y cerrará al mediodía. Las puertas se abrirán a las 8:15 con un desayuno ligero. Luego, después de la Misa de las 5:30 la parroquia celebrará nuestra fiesta con comida y juegos. Los Caballeros de Colón asarán perros calientes y hamburguesas y también instalarán un tobogán de agua y otras actividades para que participemos. Venga y únase a nuestra celebración familiar del día festivo. No habrá estacionamiento en nuestro estacionamiento trasero ese día (excepto los espacios para discapacitados), pero la Iglesia Episcopal Calvary nos ha dado permiso para usar su estacionamiento.

Se necesitan voluntarios el sábado 2 de septiembre a las 9 am. En preparación para nuestra celebración del día festivo, nos gustaría limpiar el área trasera del estacionamiento. Necesitaremos voluntarios para traer su equipo de jardín y alegrar nuestro patio trasero.

2. Registration for Religious Education classes for the upcoming 2023/24 year continues after each mass in Sherlock Hall. If you have not yet registered your child for classes please do so as soon as possible. Classes will kick off with an opening Mass and Family Meeting at 6:30 PM in the Church on Wednesday, September 20th. If you are interested in teaching, assisting, or being a substitute for Religious Education classes this year please contact Robbie or Lindsay Hopkins at 229-343-0043 or kissinglindsayteeth@gmail.com.

2. La inscripción para las clases de Educación Religiosa para el próximo año 2023/24 continúa después de cada misa en Sherlock Hall. Si aún no ha registrado a su hijo en las clases, hágalo lo antes posible. Las clases comenzarán con una misa de apertura y una reunión familiar a las 6:30 PM en la iglesia el miércoles 20 de septiembre. Si está interesado en enseñar, ayudar o ser un sustituto de las clases de Educación Religiosa este año, comuníquese con Robbie o Lindsay Hopkins al 229-343-0043 o kissinglindsayteeth@gmail.com.

3. The Knights of Columbus bake sale is in the hallway after each Mass this weekend. Please support the bake sale by bringing a goodie to sell or by buying a goodie to eat. Proceeds help us serve our faith family. Thank you for supporting your local Knights of Columbus.

3. La venta de pasteles de Caballeros de Colón se realizará en el pasillo después de cada Misa este fin de semana. Por favor apoye la venta de pasteles trayendo un regalo para vender o comprando un regalo para comer. Las ganancias nos ayudan a servir a nuestra familia de fe. Gracias por apoyar a los Caballeros de Colón locales.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Aug 6	\$4,359	\$3,417	\$942		
Aug 13	\$3,864	\$3,417	\$447		\$776 The Church in Latin America
Aug 15 + 20	\$3,443	\$3,417	\$26		
Aug 27					